

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (11). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-221**

**CONCEDIDO A: Princeton Insurance Company, Princeton, NJ**

**SERVICIOS:** Renovación del seguro general, de responsabilidad civil para profesionales y del seguro por exceso de responsabilidad civil complementario para Runnells Specialized Hospital.

**PERÍODO:** Marzo 1, 2012 - Febrero 28, 2013

**COSTOS:** por el monto de un contrato de no más de \$469,005.28

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$61.90

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (11). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-222**

**CONCEDIDO A: PMA Insurance Company, Mt. Laurel, NJ**

**SERVICIOS:** Renovación del contrato de administración de reclamo de una Tercera Parte para compensación laboral, auto y propiedad

**PERÍODO:** Marzo 1, 2012 - Febrero 28, 2013

**COSTOS:** por el monto de un contrato de no más de \$295,000.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$59.04

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (11). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-223**

**CONCEDIDO A: Great American Insurance Company, Cincinnati, Ohio**

**SERVICIOS:** Renovación de la póliza de defunciones accidentales de caballos

**PERÍODO:** Enero 16, 2012 - Enero 15, 2013

**COSTOS:** por el monto de un contrato de no más de \$1,480.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$59.04

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-227**

**CONCEDIDO A: Matrix New World, Florham Park, New Jersey**

**SERVICIOS:** con el propósito de desempeñar servicios profesionales con licencia para la remediación ambiental de sitios en varias localidades del Condado

**COSTOS:** por el monto de no más de \$16,875.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$55.50

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-228**

**CONCEDIDO A: Birdsall Services Group, Cranford, New Jersey**

**SERVICIOS:** con el propósito de desempeñar servicios para cumplir con regulaciones ambientalistas (UST).

**COSTOS:** por el monto de no más de \$37,425.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$50.34

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-229**

**CONCEDIDO A: Birdsall Services Group, Cranford, New Jersey**

**SERVICIOS:** con el propósito de desempeñar servicios para cumplir con regulaciones sobre aguas de tormenta

**PERÍODO:** Marzo 1, 2012 - Febrero 28, 2013

**COSTOS:** por el monto de no más de \$17,750.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$53.98

# Amplian plazo para la revisión de la ejecuciones hipotecarias

Elizabeth, NJ- El grupo especial a cargo de

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-230**

**CONCEDIDO A: Birdsall Services Group, Cranford, New Jersey**

**SERVICIOS:** servicios con el propósito de cumplir con las regulaciones de protección ambiental para el Lenape Park-Trap y Skeet Range de Cranford, New Jersey

**COSTOS:** por el monto de no más de \$3,500.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$53.19

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-231**

**CONCEDIDO A: Birdsall Services Group, Cranford, New Jersey**

**SERVICIOS:** servicios con el propósito de el propósito de desempeñar servicios profesionales con licencia para la remediación profesional ambiental (LSRP) de sitios en Meisel Avenue Park, Springfield, New Jersey

**COSTOS:** por el monto de no más de \$6,500.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$55.40

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-233**

**CONCEDIDO A: Lawrence A. Dobrin, DDS, de Roselle Park, NJ**

**SERVICIOS:** con el propósito de comparar récords y radiografías dentales para identificar difuntos.

**PERÍODO:** Febrero 1, 2012 - Diciembre 31, 2012

**COSTOS:** por el monto de no más de \$3,000.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$53.89

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-234** enmienda (Resolution No. 2011-1078)

**CONCEDIDO A: Pierre Diego, Elizabeth, New Jersey**

**SERVICIOS:** asistir al examinador forense en las autopsias

**PERÍODO:** Febrero 1, 2012 - Diciembre 31, 2012

**COSTOS:** por el monto de no más de \$15,000.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$51.31

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-236**

**CONCEDIDO A: Bauch, Zucker, Hatfield, LLC de Springfield, NJ**

**SERVICIOS:** representación legal al Departamento del Sheriff del Condado de Union y el alguacil Sheriff Ralph G. Froehlich, en el asunto titulado **Beverly Figueroa v. UC, et als., Docket No. UNN-L-83-12**

**COSTOS:** por el monto de no más de \$10,000.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$55.84

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-237**

**CONCEDIDO A: Weber Down Law of Woodland Park, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación legal Undersheriff Joseph Cryan, en el asunto titulado **Beverly Figueroa v. UC, et als., Docket No. UNN-L-83-12**

**COSTOS:** por el monto de no más de \$10,000.00.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$52.82

las ejecuciones hipotecarias en el Condado de Union (Union County Foreclosure Task Force) informó a los residentes cuyas casas estuvieron en proceso de ejecución hipotecaria entre el 2009 y el 2010 que la fecha límite para solicitar una revisión de su caso ha sido prorrogada hasta el 31 de julio del presente 2012.

Este programa de revisión se conoce en inglés como Independent Foreclosure Review y fue establecido por las agencias bancarias federales

en el 2011 para proporcionar a los propietarios de viviendas una investigación gratuita y fiable a fin de detectar si hubo prácticas incorrectas o injustas durante el momento en que se efectuó su ejecución hipotecaria.

"Si usted tiene alguna duda acerca de su elegibilidad, por favor, tómese unos minutos para averiguarlo llamando al Independent Foreclosure Review mediante el 888-952-9105", declaró el presidente de la Junta de Comisionados del

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-238** enmienda (Resolución No. 2011-1000)

**CONCEDIDO A: Weber Down Law of Woodland Park, New Jersey**

**SERVICIOS:** representación legal en el asunto titulado **Aspen Landscaping Contracting, Inc. v County of Union, et als**

**COSTOS:** un aumento de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$80,000.00

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$55.40

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-239** enmienda (Resolución No. 2011-999)

**CONCEDIDO A: LaCorte, Bundy, Varady & Kinsella, de Union, NJ**

**SERVICIOS:** representación legal en el asunto titulado **Richmond Lapolla v County of Union, et als**

**COSTOS:** un aumento de no más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$20,000.00

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$54.51

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-240** enmienda (Resolución No. 2012-123)

**CONCEDIDO A: Bauch, Zucker, Hatfield, LLC de Springfield, NJ**

**SERVICIOS:** representación legal en el asunto titulado **Stephen McGuire v County of Union, et als**

**COSTOS:** un aumento de no más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$55,000.00

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$54.43

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (11). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-255**

**CONCEDIDO A: Developments Directions, LLC, Rahway, NJ**

**SERVICIOS:** para la administración de mejoras de inmueble Union County Home Improvement Program

**PERÍODO:** Marzo 1, 2012 - Agosto 31, 2013

**COSTOS:** un monto de no más de \$222,400.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$53.66

## AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 2/23/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (11). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

**RESOLUCIÓN No. 2012-256**

**CONCEDIDO A: Developments Directions, LLC, Rahway, NJ**

**SERVICIOS:** para la administración del programa de pagos para el alquiler subsidiado (Housing Assistance Payment Program - HAPP), también conocido como Section 8 Program

**PERÍODO:** Marzo 1, 2012 - Diciembre 31, 2013

**COSTOS:** un monto de no más de \$600,000.

**James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"**  
1t; Marzo 8, 2012 \$56.22

Condado de Union (Freeholders) Alexander Mirabella. "Si usted califica para una revisión, el programa determinará una reparación adecuada por los daños financieros que pueda haber sufrido injustamente".

Para ser elegible, su hipoteca debe haber sido ejecutada entre el primero de Enero del 2009, y el 31 de Diciembre del 2010, y la propiedad debe haber sido la residencia principal del propietario.

El Independent Foreclosure Review mantiene además una lista de las compañías cubiertas por el programa.

Las autoridades del condado reiteran que cualquier persona con dudas sobre su elegibilidad debe comunicarse con el 888-952-9105. Si llama de lunes a viernes el horario de atención es de 8 de la mañana a 10 de la noche. Y si lo hace los sábados lo atenderán entre las 8 de la mañana y las 5 de la tarde. También puede visitar el sitio electrónico [IndependentForeclosureReview.com](http://IndependentForeclosureReview.com).

En el caso específico de los residentes del Condado de Union, tienen la opción asimismo de recibir información gratuita por parte del Union County Foreclosure Task Force. Para contactar con este organismo los propietarios de viviendas pueden acceder al sitio electrónico [www.ucnj.org](http://www.ucnj.org) o llamar a la Home Ownership Preservation Foundation al 888-995-HOPE (4673).

## Mujeres Reconocidas por el Condado

La Comisión del Condado de Union para La Condición de la Mujer se complace en anunciar las diez ganadoras del "Premio 2012 a las Mujeres Destacadas." Estas ganadoras serán honradas durante la Cena de Gala el próximo viernes 23 de marzo en el Westwood, 438 North Avenue in Garwood 6:30 p.m.

La Comisión para la Condición de la Mujer está patrocinada por la Junta de Freeholders del Condado de Union, y la misión es buscar las mujeres que se hayan destacado en una o más de las siguientes categorías: Amy Carow, de Scotch Plains; - Liderazgo Juvenil; Helen Genova, Ph.D, de Union; - Ciencia de Salud; Elizabeth Gloggielgler, Plainfield; - Voluntaria; Ruth Maloney, de Westfield; - Servicio Comunitario; Dr. Margaret McMena - min, de Springfield; - Educación; Eleanor McGovern, de Fanwood; - Gobierno; Deborah Palacio, de Cranford; - Iniciativa Empresarial; Julie Pinho, de Warren; - Propietaria de Empresa; Rosalind Strauss, de Union; - Trayectoria de Logros; Capitán Cynthia Weber, de East Windsor; - Ejecución de la Ley.

Los boletos para la cena son \$45 llamar a Carol Lombardo al 908-789-0508.